

# അല്ലാഹുവിശ്വർ കൈ, കള്ള് എനിവ വിവിധപത്തിൽ വന്നതിനെക്കുറിച്ച്

സ്വന്മകർത്താവ്: ശൈഖ് മുഹമ്മദുഖുംഗു സ്ഥാലിഹ് അൽഖാലേഖീൻ ( ﷺ )

അവലംബ ഗ്രന്ഥം:

വിവർത്തനം: ഫാസ ജമാലി

അല്ലാഹുവിശ്വർ രണ്ടു കൈകളെയും കള്ളുകളെയും കുറിച്ച് പ്രമാണങ്ങളിൽ ഏകവചനം, ദിവചനം, ബഹുവചനം എന്നിങ്ങനെ മൂന്ന് രീതിയിൽ കൊടുത്തതായി കാണാം.

ഏകവചനത്തിന് ഉദാഹരണം: അല്ലാഹു പറയുന്നു:

تَبَرَّكَ اللَّهُ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ

“ആധിപത്യം ആരുടെ കഴുിലാണോ അവൻ അനുഗ്രഹ പൂർണ്ണമായിരിക്കുന്നു.” (അൽ മുത്തിക്: 1)

وَلَتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي

“എൻ്റെ കണ്ഠമുന്നിലായിക്കൊണ്ട് നിനെ വളർത്തിയെടുക്കാൻ വേണ്ടിയും കൂടിയാണത്.”  
(താഹാ: 39)

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلْتُمْ أَيْدِينَا أَنْعَمْنَا

“നമ്മുടെ കൈകൾ നിർമിച്ചതിൽപ്പെടു കാലികളെ അവർക്കു വേണ്ടിയാണ് നാം സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നത് എന്ന് അവർ കണ്ടില്ലോ” (യാസീൻ: 71)

تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا

“നമ്മുടെ കണ്ഠമുന്നിൽ സഖരിക്കുന്ന....” (അൽ വമർ: 14)

## بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَاتٍ

“അല്ല, അവൻ ഇരുക്കെക്കളും നിവർത്തപ്പെട്ടവയാകുന്നു.” (അൽ മാഹിദ്: 64)

പ്രവാചകൻ (ﷺ) പറഞ്ഞു:

“ഒരുമി നമസ്കരിക്കാൻ നിന്നാൽ അവൻ പരമ കാരുണികൾ രണ്ട് കണ്ണുകൾക്കിടയിലാകുന്നു.”<sup>1</sup>

അല്ലാഹുവിശ്വീ രണ്ടുകെക്കളെയും കണ്ണുകൾയും സംബന്ധിച്ച് ഇങ്ങനെ മുന്ന് രീതികളാണ് വനിട്ടുള്ളത്. ഇവയെ എങ്ങനെ യോജിപ്പിക്കാമെന്ന് നോക്കാം.

ങന്നാമത്തെ ഏകവചനം ദിവചന്തിനോ ബഹുവചനത്തിനോ ഏതിരാകുന്നില്ല. കാരണം അല്ലാഹുവിലേക്കു ചേർത്തിപ്പിറഞ്ഞ ഏകവചനം പൊതുവെ അല്ലാഹുവിന് സ്ഥിരീകരിച്ച കൈ, കണ്ണ് എന്ന അർത്ഥത്തിലാണ്. അത് ഒന്നോ അതിൽ കൂടുതലോ ആവാം.

അതുപോലെ ദിവചനവും ബഹുവചനവും വന്നതിനിടയിൽ യോജിപ്പിക്കുന്നത്:

(ബഹുവചനത്തിൽ ഏറ്റവും കുറവ് രണ്ടാണ്) എന്ന് നാം പറയുകയാണെങ്കിൽ അടിസ്ഥാനപരമായി അവ രണ്ടും ഒന്നാണ് സുചിപ്പിക്കുന്നത് എന്നതിനാൽ അവകിടയിൽ

യാതൊരു വൈരുധ്യവുമുണ്ടാകുന്നില്ല. ഈ ഭാഷയിൽ പ്രഖ്യാപിക്കുന്നത്

(ബഹുവചനത്തിൽ ഏറ്റവും കുറഞ്ഞത് മുന്നെന്നുമാണ്) എന്ന് നാം പറയുകയാണെങ്കിൽ മുന്നോ അതിലധികമോ വരുന്ന നിശ്ചിത എന്നും എന്നർത്ഥത്തിലല്ല. മറിച്ച് സാന്ദർഭികവും

ബഹുമാനസൂചകവുമായി ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതാണ് - - - ചേർത്തു പറഞ്ഞത്

എതൊന്നിലേക്കാണോ ചേർക്കപ്പെടുന്നത് അതനുസരിച്ച് അർത്ഥമാറ്റമുണ്ടാകും.

(നമ്മുടെ കൈകൾ) എന്നതിലെ (നമ്മുടെ) എന്നതുകൊണ്ട് വിവക്ഷികപ്പെടുന്നത് ബഹുമാനസൂചകവുമായി ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതാണ്.

<sup>1</sup> അബുഹുറ്ര (رض) വിൽ നിന്നുഭരിക്കപ്പെടുന്ന ഇന്ന ഹദീശ് ശൈലേ അൽബാനി (رض) ദുർബലമാണെന്ന് വ്യക്താകുന്നു. സിൽസിലത്തുള്ളൂഫ് 1024 നമ്പറിൽ നോക്കുക.